H.-H. E n d r e s
 Ing.-Kfm.
 Werkvertretungen/Großhandel

Bln-Reinickendorf-Ost, August 1949
 Flottenstr. 43-49.
 Telefon: 49 47 56

Alle Zuschriften aus dem Ostsektor und der Ostzone nur
 erbeten nach: Berlin-Wilhelmsruh, Postschließfach 12.

Preisl i s t e

List. Nr.	Warengattung - Techn. Daten	Preise DM-West	Preise DM-Ost	Ra- batt	Provi- sion
<u>Abschnitt A: Landwirtschaftl. Maschinen, Geräte u. Bedarfsartikel.</u>					
1	Abessinier-Pumpen, 75 mm Ø	29.50		10 %	5 %
	desgl. 90 mm Ø	39.--		10 %	5 %
2	Ackereggen, 20 Zinken, 28 kg je Feld	42.--		10 %	5 %
	Zugbalken hierzu für 2 Felder	13.50		10 %	5 %
	" " " 3 "	16.--		10 %	5 %
3	Acherwagen	auf	Anfrage		
	Ackerschlepper	"	"		
5	Aexte aus bestem Stahl, ohne Stiel		17.50	15 %	7.5%
6	Belle " " " " "		11.50	15 %	7.5%
7	<u>Bindegarn für Ernte-und Druschzwecke:</u>				
	Papier, mehrdrähtig, schwed. Zellulose				
	380 lfd.m pro kg, pro Rolle	8.--		-	-
	" " Ballen (8 Ro.)	60.--		-	-
	Langhanf, I a Markenware				
	450 lfd.m pro kg, pro Rolle	12.--		-	-
	pro Ballen (6 Ro.)	70.--		-	-
	Sisal. I a Markenware				
	450 lfd.m pro kg, pro Rolle	13.--		-	-
	pro Ballen (6 Ro.)	75.--		-	-
8	Bratpfannen, aus Leichtmetall, 180 mm Ø				
	mit schwarzem Griff	2.40		15 %	7.5%
9	Bügelsägen, aus Stahlrohr, westfäl. Qual.-				
	Erzeugnis, 800 mm lang	5.60		15 %	7.5%
	desgl. 900 mm "	6.20		15 %	7.5%
	desgl. 1000 mm "	7.--		15 %	7.5%
10	Bügelzughacken, mit erstklassigem Stahlbl.				
	ohne Stiel, 125 mm breit		3.75	15 %	7.5%
	desgl. 175 mm "		4.25	15 %	7.5%
	desgl. 200 mm "		4.75	15 %	7.5%
11	Dezimalwaagen, in stabiler Eisen-				
	konstruktion, bestes Fabrikat,				
	150 kg Tragfähigkeit	80.--		10 %	5 %
	desgl. 200 kg "	95.--		10 %	5 %
	desgl. 250 kg "	110.--		10 %	5 %
	desgl. 500 kg "	195.--		10 %	5 %
	gußeiserner Gew.-Satz (0.5/1.0/2.0				
	und 5 kg)	22.50		10 %	5 %
	Messing-Gew.-Satz, 10-teilig i. Holz.	8.50		10 %	5 %
12	Dieselmotoren	auf	Anfrage		
13	Doppelkolbenpumpen, in erstkl. Gußausführung	75.--		10 %	5 %
14	Dosenverschleißmaschinen, in schwerer				
	Konstr., mit automat. Bördelrollen und				
	Abschneidevorrichtung	140.--		5 %	2.5%
15	Dosenverschlußapparate f. Normaldosen,				
	die bei Verwendung von Spezial-Deckeln				
	nicht kleiner werden	26.60		10 %	5 %
	Spezialdeckel hierzu, pro 100 Stück	19.50		10 %	5 %
16	Dosenverschlußapparate für Kronendeckel		52.50	10 %	5 %
	Kronendeckel mit Gummieinlage pro Stück	-.23		-	-

Ist. Nr.	Warengattung + Techn. Daten	Preise DM-West	Preise DM-Ost	Ra- batt	Provi- sion
17	Dosen aus Schwarzblech, goldlackiert, mit Deckel u. bester Gummieinlage 1/1 kg	-.38		10 %	5 %
	desgl. 1.75 kg	-.52		10 %	5 %
	Schwarzblechdeckel, extra	-.10		10 %	5 %
18	Dosen aus Weißblech mit Deckel 1/1 kg	-.49		10 %	5 %
	desgl. 1.75 kg	-.61		10 %	5 %
19	Dosen aus Schwarzblech, mit säurefestem und gebranntem Lack, mit Deckel 1/1 kg	-.50		10 %	5 %
20	Dreschmaschinen (Breit-u. Stiftendrescher)	auf	Anfrage		
21	Drillmaschinen f. Gespannung (Original Hassia)	auf	Anfrage		
22	Dunggabeln, 3zkg., bester Stahl, o. St.		5.--	15 %	7.5%
	desgl., 3zkg., westf. Qual., handgeschm., o. St.	2.--		15 %	7.5%
	desgl., 4zkg., " " " o. St.	2.20		15 %	7.5%
	desgl., 4zkg., " " " mit St.			15 %	7.5%
	Marke "Gloria" u. voller Bruchgarantie	4.20		15 %	7.5%
23	Einradhacken, schmiedeeiserne Konstr., mit 2 Hackmessern, 1 gr. u. kl. Gänsefußschar, 1 Häufelkörper	35.--		10 %	5 %
24	Einradhacken, bewährte Konstr. mit 2 Hackm.		55.--	10 %	5 %
25	Einmachetöpfe (auch als Futterdämpfer geeig- net, verzinkt, 25 l Inhalt	8.50		-	-
26	Elektromotoren von 1 - 15 PS Leistung	auf	Anfrage		
27	Fleischwölfe, aus Grauguß verzinkt oder mit gebranntem Überzug, Gr. 10	19.50		10 %	5 %
	desgl., aus Siluminguß, Gr. 10		37.50	15 %	7.5%
	desgl., " " Gr. 8		29.50	15 %	7.5%
	desgl., " " Gr. 5		24.10	15 %	7.5%
28	Flügelpumpen in bester Konstruktion	44.50		10 %	5 %
29	Fruchtpressen für Obst		42.75	15 %	7.5%
30	Gartenregner mit Stativ	75.--		5 %	2.5%
	Düsen Schlitten hierzu	20.--		5 %	2.5%
	Regenlanze	23.--		5 %	2.5%
31	Gießkannen, aus reinem Zinkblech, mit Trag- griff, Henkel u. Brause, 9 l Inhalt	6.--		10 %	5 %
	desgl., verzinkt, ovale Form, 12 l "	9.50		10 %	5 %
32	Grabegabeln, 4 Giebelzinken, bestes westf. Fabrikat, handgeschm., ohne Stiel	3.90		15 %	7.5%
33	Grubber für Gespannung	auf	Anfrage		
34	Häufelpflüge, Bogengrindelkonstruktion, mit verstellbarer Zugvorrichtung		75.--	10 %	5 %
35	Handgrubber, 3 zkg., ohne Stiel	3.75		15 %	7.5%
36	Handkultivatoren, m. 3 Lanzenzinken, o. St.		3.90	15 %	7.5%
	desgl., " 3 Scharzinken " "		5.50	15 %	7.5%
	desgl., mit 5 auswechselbaren Lz. Zk., o. St.		12.20	15 %	7.5%
	desgl., " 5 " " Scharz. o. St.		15.50	15 %	7.5%
37	Handmaschinen mit verschied. Einstellungen		60.--	10 %	5 %
38	Handsa- u. Rübblmaschinen, mit Kupplung, Rillenzieher, Feineinstellg., Type "Ceres" bestes Markenfabrikat	93.--		5 %	2.5%
39	Handwagen, Leiterkonstr., 150 - 200 kg Tragkr.		120.--	10 %	5 %
40	Harken, eiserne, in bester Verarbeitung, o. Stiele, 12 zkg.		3.80	15 %	7.5%
	desgl., 13 zkg.		4.15	15 %	7.5%
	desgl., 14 zkg.		4.40	15 %	7.5%
41	Haushaltwaagen, in bester Gußausführung, lackiert, vern. Laufgewichte, Stahlprismen, 10.5 kg Tragfähigkeit		80.--	10 %	5 %
42	Heugabeln, 2 zkg., bester Stahl, o. St.		4.50	15 %	7.5%
	desgl., 2 " westf. Qual., o. St.	1.50		15 %	7.5%

List. Nr.	Warengattung - Techn. Daten	Preise DM-West	Preise DM-Ost	Ra-batt	Provi-sion
43	Hufnägel, vierschl., flachvers., beste westf. Ware, 60 mm lang, pro kg desgl. 70 mm " " kg	3.10 2.90		- -	- -
44	Jauchepumpen, als Ständerp., m. 2 m Saugrohr Saugrohrmehrlängen pro m desgl. Membranpumpen, fahrbar, mit Ledermembrane, Saug- u. Druckschläuchen	115.--- 6.---		10 % 10 %	5 % 5 %
44a	Jute-Säcke, 1, 1.5 u. 2 Ztr, neu oder gebr.	265.---	auf Anfrage	10 %	5 %
45	Karrenpflüge, einscharig, in bestens bewährter Bauart, geschm. Schar	170.---		10 %	5 %
46	Kartoffelhacken, 3 zkg., beste westf. Ware, o.St.	1.90		15 %	7.5%
47	Kartoffelgabeln, 8 zkg., guter Stahl, o.St. desgl., westf. Qual., 8 zkg., o.St. desgl., " " 10 zkg., o.St. desgl., Marke "Gloria", 10 zkg., mit Stiel u. völliger Bruchgarantie	4.90 6.40 8.75	15.---	15 % 15 % 15 %	7.5% 7.5% 7.5%
48	Kartoffelkippdämpfer, bestes Markenfabrikat, mit Chamotteausmauerung u. Zubehör, 100 l Inhalt 160 l " " 250 l " "	180.--- 210.--- 250.---		5 % 5 % 5 %	2.5% 2.5% 2.5%
49	Kartoffelsortiermaschinen, mit 3facher Sortierung u. Ersatzsieb, beste Ausführung	98.---		10 %	5 %
50	Kartoffelquetschen	auf	Anfrage		
51	Kochtopfe, rein Aluminium, 1.5 mm stark, mit Deckel u. schwarzem Griff 5 l Inhalt, gebeizt 5 l " " geschliffen 8 l " " gebeizt 8 l " " geschliffen	8.75 10.--- 11.30 12.60		15 % 15 % 15 % 15 %	7.5% 7.5% 7.5% 7.5%
52	Kreisselpumpen, ein- und mehrstufige	auf	Anfrage		
53	Kreissagen mit Wippe, ohne Motor und Blatt, hervorragend stabile Konstruktion	240.---		10 %	5 %
54	Kreissagenblätter, I a westf. Tiegelgußstahl mit Markenstempel, (Zwischengrößen zu entsprechen den Preisen. -- Chrom-Vanadium-Qualität auf Anfrage.) 200 mm Ø 300 mm Ø 400 mm Ø 500 mm Ø 600 mm Ø 700 mm Ø 850 mm Ø 1000 mm Ø	12.--- 17.--- 22.--- 27.--- 42.--- 61.--- 82.--- 110.---		10 % 10 % 10 % 10 % 10 % 10 % 10 % 10 %	5 % 5 % 5 % 5 % 5 % 5 % 5 % 5 %
55	Kreissagenwellen, gußeiserne Konstruktion, Kugellagert, Wellen-Ø 30 mm, zwischen den Kugellagern 400 mm lang 600 mm lang	126.--- 150.---		10 % 10 %	5 % 5 %
56	Motorfräsen	auf	Anfrage		
57	Motorgrasmäher	auf	Anfrage		
58	Obst- und Rübenpressen, schmiedeeiserne Konstruktion, Holzkorb, Ausfg. "B" desgl., Rohrkonstr., Stahlblechkorb, verzinkt Ausführung " D. & K. "	80.--- 80.---		10 % 10 %	5 % 5 %
59	Ölpressen m. Getr., beste Konstr., o.R.Sch. desgl. für Handantrieb	195.--- 130.---		5 % 5 %	2.5% 2.5%
60	Rechen, hölzerne	auf	Anfrage		
61	Rübenkopfschuppen, mit Stahlblatt, o.St.		4.90	15 %	7.5%
62	Rübenheber, mit 2 Trittstegen, o.St.		4.20	15 %	7.5%
63	Rüben gabeln, 6 zkg., guter Stahl, o.St. desgl., 6 zkg., westf. Qual., handgeschm., o.St.	4.40 4.20	13.---	15 % 15 %	7.5% 7.5%
64	Rübenschneider	auf	Anfrage		

List. Nr.	Warengattung - Techn. Daten	Preise DM-West	Preise DM-Ost	Ra- batt	Provi- sion
65	Saateggen, 15 Zinken, 8 kg pro Feld Zugbalken hierzu, 3-teilig 4- "	19.-- 10.50 13.50		10 % 10 % 10 %	5 % 5 % 5 %
66	Särollen m. Rillenzieher u. Zustreich., o. St.		35.--	10 %	5 %
67	Sensen, I a Hartstahl, Hochrücken, handgeschm. beste westf. Qual., 900 mm lang desgl. 1000 mm " desgl. 1100 mm " Sensenringe hierzu	7.-- 8.-- 9.-- 10.-- -60		10 % 10 % 10 % 10 % 10 %	5 % 5 % 5 % 5 % 5 %
68	Sensensicheln, mit Heft, Hartstahl, westf. Qual.	2.60		10 %	5 %
69	Schälpflüge, 2-scharig, in bester Rahmenkon- struktion mit Aushebung		195.--	5 %	2.5%
70	Schrotmühlen f. Motorantrieb, Fabr. "Irus" oder "Hassia" mit verschiedenen Leistungen desgl. f. Hausgebrauch desgl. m. Handrad desgl. m. Keilriemenrad	auf	Anfrage 35.-- 105.-- 113.--	15 % 15 % 15 %	7.5% 7.5% 7.5%
71	Schrotsägen, beste westf. Qualität mit Marken- stempel 1000 mm lang 1200 mm " 1400 mm "	8.-- 9.-- 11.--		10 % 10 % 10 %	5 % 5 % 5 %
72	Schwingpflüge, beste Bogengrindelkonstruktion schwere Ausführung leichtere "		95.-- 85.--	10 % 10 %	5 % 5 %
73	Spaten a. bestem Stahl, geniet. Tülle, o. St. desgl., bestes westf. Markenerzeugnis, Feder- tülle, Fabr. Bredt, gehärtet u. pol., m. T-Stiel	6.80	4.80	10 % 15 %	5 % 7.5%
74	Stacheldraht	auf	Anfrage		
75	Striegel f. Pferde u. Ochsen, beste Verarb., m. St		2.40	15 %	7.5%
76	Tafelwaagen, stab. Konstr., mit 2 Platten oder 1 Platte u. 1 Trichter, 10 kg Tragfähigkeit	65.--		10 %	5 %
77	Treibriemen entweder Kernleder naßgestreckt oder Gewebe bestens geklebt in verschiedenen Breiten	auf	Anfrage		
78	Unkrauthacken, bestes Stahlblatt, o. St. Abmessungen: 140 x 50 mm 160 x 50 mm 180 x 50 mm		2.40 2.50 2.60	15% 15% 15%	7.5% 7.5% 7.5%
79	Vielfachgeräte, Bogengrindelkonstruktion, best. aus: Schwing-, Hack- u. Häufelpflug		180.--	5 %	2.5%
80	Wassereimer, verzinkt, schwere Ausf., 10 l Inh.	3.40		10%	5 %
81	Wendepflüge, Bogengrindelkonstruktion, ver- schleißsicherer Mechanismus, geschm. Schare	auf	Anfrage		
82	Zylinder-Saug- und Druckpumpen, erstklassige Güßausführung, 75 mm Zyl.-Ø	67.--		10%	5 %
Abschnitt B: Gewerbliche Maschinen, Geräte und Bedarfsartikel					
83	Ballastschaufeln, westf. Qual., Gr. 6, o. St.	4.30		10%	5 %
84	Bandsägenblätter aus Chromstahl, geschränkt und geschärft, 15 mm breit, 0,6 mm st., pro m desgl. 25 mm " 0,7 mm " " " Lötten pro Stück (Andere Breiten zu entspr. Preisen - Schwed. Chrom-Nickelstahl auf Anfrage)	1.-- 1.30 1.70		15% 15% 15%	7.5% 7.5% 7.5%
85	Bankhämmer, bester St., im Gesenk geschm., 250 g desgl. " " " " 500 g		4.70 5.50	15% 15%	7.5% 7.5%
86	Baunägel, westf. Qual., m. vers. Köpfl., 5-8" pro kg	-70		-	-
87	Brottröster, elektrische, vernickelt	5.75		15%	7.5%

List. Nr.	Warengattung - Technische Daten	Preise DM-West	Preise DM-Ost	Ra- batt	Provi- sion
121	Tabakschneider mit 4 Flügelmessern u. Handkurbel, autom. Vorschub		7.50	10 %	5 %
122	Takse, westf. Qual. 16 oder 18 mm, pro kg	2.20		-	-
123	Schuttkarren, stabile Konstr., mit starkem Blech beschlagen, gutgel. Rad, 60 l Inhalt	44.--		-	-
	desgl. 85 l Inhalt	59.--		-	-
124	Vierrad-Transportkarren, mit kugelgelagerten Laufrädern und Schwenkrollen, starker Blechbekleidung, Rückwand, 500 kg Tragfähigk.	428.--		-	-
	desgl. 750 kg "	488.--		-	-
125	Vorschlaghammer, bester Stahl, in Gesenk geschmiedet, 5 kg schwer		25.50	15%	7.5%
	desgl. 7.5 kg "		32.50	15%	7.5%
Abschnitt C: Milchwirtschaftliche Maschinen, Geräte u. Bedarfsartikel					
126	Butterfertiger, Kugelform, 2.5 l Inhalt	14.--		15%	7 %
	desgl. aus Holz u. in größeren Abmessungen	auf	Anfrage		
127	Melkfett, reine Vaseline-Ware, keimtötend				
	Dose mit 350 g	1.60		15%	7.5%
	" " 2 kg	8.50		15%	7.5%
	" " 4 kg	16.70		15%	7.5%
128	Milchkannen, aus Stahlblech, feuerverzinkt, mit Steckdeckel, 5 l Inhalt		25.--	15%	7.5%
	desgl. mit 5 / 10 u. 40 l Inh., Steckdeckel				
	desgl. " 10 / 20 u. 40 l " Bügelver- schluß, Original Ahlborn	auf	Anfrage		
129	Milchzentrifugen, in bester Konstruktion und Verarbeitung, mit Doppel-Übersetzung der Getriebe, Ölbad, 1 Jahr Garantie, aus westsektoralen oder westzonalen Fertigungen:				
	20 l Stundenleistung, Type "Ziegentra"	130.--	705.-	10%	5 %
	25 l " " " "Mercedes"	140.--	710.-	10%	5 %
	30 l " " " "H"	110.--		10%	5 %
	40 l " " " "Al-HA"	200.--		10%	5 %
	50 l " " " "C"	260.--	160.-	10%	5 %
	55 l " " " "Jacta"	230.--	295.-	10%	5 %
	60 l " " " "Fortuna"	185.--		10%	5 %
	60 l " " " "Stabil"	250.--	160.-	10%	5 %
	80 l " " " "Nr. 3 St."	200.--		10%	5 %
	90 l " " " "Atti"	280.--		10%	5 %
	110 l " " " "Teutonia"	320.--	275.-	10%	5 %
	160 l " " " "Teutonia"	345.--		10%	5 %
130	desgl. aus ostsektoralen u. ostzonalen Fertigungen:				
	30 l Stundenleistung, Type "Sch."		550.--	10%	5 %
	60 l " " " "B"		800.--	10%	5 %
	90 l " " " "RK"		900.--	10%	5 %
BITTE BEACHTEN SIE MEINE VERKAUFS- und LIEFERBEDINGUNGEN AUF DER NÄCHSTEN SEITE !					
<u>Nachtrag zu Postion 126 und 129:</u>					
	Butterfertiger H000	37.--		10%	5%
	Butterfertiger L2 34 l ohne Kippständer	85.--		10%	5%
	40 l Stundenleistung, Type "Miele"	165.--		10%	5%

VERKAUFS- und LIEFERBEDINGUNGEN.

Mit der Herausgabe dieser Liste sind alle früheren Preisverzeichnisse und Angebote als hinfällig zu betrachten.

Für alle Erzeugnisse müssen Zwischenverkauf, Liefermöglichkeit und Preisänderungen ausdrücklich vorbehalten bleiben.

Erst nach Absendung meiner Auftragsbestätigung und Rechnung oder mit einem persönlichen Verkauf habe ich eine Lieferverpflichtung übernommen.

Die Preise verstehen sich in DM-West oder - je nach Hinweis - in DM-Ost ab meinem Lager Berlin-Reinickendorf-Ost, ohne Verpackungs-, Transport-, Porto- u. Versicherungskosten, die beim Versand mit der Bahn oder Post nachgenommen oder besonders berechnet werden. Kisten in einwandfreiem Zustande werden mit $\frac{2}{3}$ des berechneten Wertes bei frachtfreier Rücksendung vergütet.

Eine Umrechnung in DM-Ost unter Zugrundelegung des am Tage des persönlichen Abschlusses oder der schriftlichen Auftragbestätigung gültigen Kurses ist möglich. Auch Teilverrechnungen auf Naturalbasis können in Betracht kommen.

Die Zahlung erbitte ich mir sofort nach Erhalt meiner Auftragbestätigung durch Ueberweisung auf mein Postscheckkonto Berlin 14 47 52. Auch bestätigte Bankschecks können hereingenommen werden.

Nachnahmesendungen mit der Bahn für den ganzen Warenbetrag oder Mustersendungen sind zur Zeit leider nicht möglich.

Anerkannte Händler, die auf eigene Rechnung kaufen, erhalten die erwähnten Rabatte, Vermittler die entsprechenden Provisionen, soweit sich die Notierungen nicht netto verstehen.

Die Maß- u. Qualitätsangaben sowie die Garantieverpflichtungen beruhen auf den Zusicherungen meiner Herstellerwerke, deren allgemeine Lieferbedingungen ebenso für meine Kunden wie für nach maßgeblich sind.

Beanstandungen können nur innerhalb 10 Tagen nach Erhalt der Ware Berücksichtigung finden.

H.-H. E n d r e s
Ing.-Kfm.

Werkvertretungen / Großhandel

Drucksache

Abs.: H.-H. E N D R E S

Ing.-Kfm.

Werkvertretungen/Großhandel

B e r l i n - W i l h e l m s r u h

Postschließfach 12